

Faks

FEDERAL GÜMRÜK SERVİSİ

Novosibirskaya ul., d. 11/3, Moskova, 121087.
Tel. 499 73 03. Faks: 499 73 00, 913 93 90.
Teletayp 611385 VETO RU.
OJEO 00294476, devlet kayıt numarası
1047730023703,
vergî numarası / vergî kodu 7730176610/773001001

Türkiye Cumhuriyeti Rusya Büyükelçiliği

Gümrük İşleri Müdürlüğü

R. Şan'ca

7. Rostovskiy perçulok, 12
Moskova, 119127

02-BYLÖL 2011 № 42511

№ _____ tarih _____

Bilgi gönderilmesi hakkında

Bayın Rasal Şanı

Federal Gümrük Servisi Türkiye Cumhuriyeti Rusya Büyükelçiliği'ne saygılarını sunmakta ve aşağıda ayrıntılarına bilahare bildirilmektedir.

Gümrük Birliği Gümrük Kanunu'nun taleplerine göre gümrük beyannamesi yazılı şekilde sunularak söz konusu beyannamenin elektronik sureti de gümrük makama sunulmaktadır.

İlgili kişiler Gümrük Birliği Gümrük Kanunu'nun 182. maddesinde belirtilen, ihlal edilip gümrük işlemi yapılmış mallar hakkında ön bilgiler sunmaktadır.

Buyle birlikte, Gümrük Birliği'nin gümrük alanına mal girişi (tescil edilmeden, gümrük makama tarafından kullanılması durumunda mal ve taşıt araçları Gümrük Birliği'nin gümrük alanına gelmeden önce ilgili kişi tarafından sunulan ön bilgiler transit beyannamenin elektronik sureti olarak kabul edilebilir.

Böylece, nakliyesinde ön bilgiler bulunmadığında gümrük makamlarının görevlileri, Gümrük Birliği'ne gümrük alanına mal girişi teskil edilmeden, nakliyesel yerine illi olarak transit beyannamenin elektronik suretini düzenlemektedirler. Bu, gümrük işlemlerini gerçekleştirme sürecinin artmasına, ayrıca Gümrük Birliği'ne gümrük sınırında taşıt araçlarının birleşmesine neden olmaktadır.

Gümrük Birliği'nin gümrük sınırında gümrük işlemlerini gerçekleştirme sürecini azaltma, giriş noktalarının kapasitesini artırma, giriş noktalarında kontrol gerçekleştirilen devlet makamlarının çalışmalarını optimizeasyonu konularını Rusya Federasyonu ve Türkiye Cumhuriyeti gümrük servislerinin temsilcilerinin bu yılın Mayıs ayında yaptıkları görüşmelerde tartışıldı.

Ayrıca belirtilen konuların çözülmesi sadece idari makamların aldığı önlemlere değil, dış ekonomik faaliyetlere kısıtlamaları, Gümrük Birliği'nin gümrük sınırından mal geçiren, gümrük mevzuatını yerine getirmesine de bağlıdır.

Mal hareketini hızlandırmak, giriş noktalarında gümrük işlemlerini gerçekleştirme sürecini azaltmak için gerekli elverişli koşulları oluşturmak amacıyla, Gümrük Birliği'nin gümrük sınırından geçmesi düşünülen mallar ve bu malların uluslararası taşıma yükünü gerçekleştiren taşıt araçları hakkında ön bilgiler sunma planları ile ilgili olarak Türkiye Cumhuriyeti'nin ilgili kişilerini bilgilendirme konusunda yardımlarının rica ederiz.

Aynı zamanda Türkiye Cumhuriyeti'nin ilgili kişilerine <http://edra.customs.ru/Pages/Default.aspx> internet sitesini bulman, Rusya Federal Gümrük Servisi'nin elektronik bilgi portalının faaliyetine bulunduğu haklarında bilgilendirme rica ederiz. Bu portal, Uluslararası İnternet Ağları Topluluğu'nu kullanarak, WEB-teknoçillere sunulan mallar ve uluslararası taşıma yükünü gerçekleştiren taşıt araçları Gümrük Birliği'nin gümrük alanına geçmeden önce bunlar hakkında ön bilgiler sunmayı olanaklı kılmaktadır.

Saygılarımla,

Gümrük İşleri
Müdürü

/ /

S. A. Kovalenko

A. S. Abramova
449 88 02



**ФЕДЕРАЛЬНАЯ
ТАМОЖЕННАЯ СЛУЖБА**

Новодевичья ул., д.11/А, Москва, 121087.
Тел. 449 7205, Факс 449 71 00, 913 93 98;
Телефакс 611385 VETO RU.
ОКПО 00014476, ОГРН 1047730023703,
ИНН/КПП 770176810/773001001

02. СЕН. 2011

№ 18-И/4204

На №

от

Факс с досылкой

Посольство Турецкой Республики
в Российской Федерации

Советнику по таможенным
вопросам

Р.Шену

7-Ростовский переулок, 12
Москва, 115127

О направлении информации

Уважаемый господин Шен!

Федеральная таможенная служба свидетельствует свое уважение Посольству Турецкой Республики в Российской Федерации и сообщает следующее:

Согласно требованиям Таможенного кодекса Таможенного союза (далее – ТК ТС) подача таможенной декларации в письменной форме должна сопровождаться представлением таможенному органу ее электронной копии.

Заинтересованная лица предоставляет предварительную информацию (далее – ПИ) в отношении ввозимых товаров, предполагаемых к помещению под таможенную процедуру таможенного транзита в местах прибытия, в объеме сведений, определенных ст. 182 ТК ТС.

При этом представляемая до прибытия товаров и транспортных средств на таможенную территорию Таможенного союза заинтересованным лицом ПИ может быть принята в качестве электронной копии транзитной декларации (далее – ЭКТД) в случае ее использования таможенным органом при регистрации прибытия товаров на таможенную территорию Таможенного союза.

Таким образом, при отсутствии у перевозчика, ПИ должностные лица таможенных органов при регистрации прибытия товаров на таможенную территорию Таможенного союза фактически формируют ЭКТД за перевозчика, что приводит к увеличению времени совершения таможенных операций, а также скоплению транспортных средств в пунктах пропуска через таможенную границу Таможенного союза.

Вопросы сокращения времени совершения таможенных операций в пунктах пропуска через таможенную границу Таможенного союза, увеличения их пропускной способности, оптимизации работы государственных органов, осуществляющих контроль в пунктах пропуска, обсуждались в ходе встречи в мае текущего года представителей таможенных служб Российской Федерации и Турецкой Республики.

Однако решение указанных вопросов зависит не только от принимаемых административными органами мер, но и от надлежащего исполнения учтенных

13-OCT-2011 22:25 FROM GUMRUK MUS AB GN MD
09-OCT-2011 23:46 FROM GUMRUK MUS AB GN MD
10 EKİ 2011 15:41 HP LASERJET FAX8

TO 02124540413
TO GUM GN EV
4882468630

P.04
P.03/04
s.8

внешнеэкономической деятельности таможенного законодательства при перемещении ими товаров через таможенную границу Таможенного союза,

В целях создания благоприятных условий для ускорения товарооборота, сокращения времени совершения таможенных операций в пунктах пропуска просим Вас оказать содействие в информировании заинтересованных лиц Турецкой Республики о возможности представления предварительной информации о товарах, предлагаемых к перемещению через таможенную границу Таможенного союза, и транспортных средствах международной перевозки, перемещающих такие товары.

Одновременно просим Вас довести до сведения заинтересованных лиц Турецкой Республики о функционировании портала электронного представления сведений ФТС России, размещенного в сети Интернет по адресу: <http://edata.customs.ru/Pages/Default.aspx>, позволяющего представлять ПИ о товарах и транспортных средствах международной перевозки до пересечения ими таможенной границы Таможенного союза на основе WEB-технологий с использованием международной ассоциации сетей «Интернет».

Начальник Управления
таможенного сотрудничества

С.А. Коноваленко

С.А. Коноваленко

А.С. Абрамова
449 88 02